

MARRËVESHJE

Ndërmjet Republikës së Shqipërisë dhe Agjencisë së Bashkimit Evropian për Bashkëpunimin e Zbatimit të Ligjit mbi vendosjen e Oficerit Ndërlidhës të Europol

Republika e Shqipërisë, në vijim e referuar si "Shqipëria"

dhe

Agjencia e Bashkimit Evropian për Bashkëpunimin e Zbatimit të Ligjit, në vijim e referuar si "Europol"

Në vijim, bashkërisht të referuara si "Palët" ose individualisht si "Palë"

Neni 1

Oficeri Ndërlidhës i Europolit

1. Shqipëria dhe Europolu bien dakord të rrisin bashkëpunimin, siç përcaktohet në Marrëveshjen për Bashkëpunimin Operacional dhe Strategjik ndërmjet Republikës së Shqipërisë dhe Europolit, të nënshkruar më 9 dhjetor 2013 në Hagë (në vijim e referuar si "Marrëveshja"), nëpërmjet vendosjes të një ose më shumë oficerëve ndërlidhës të Europolit në Shqipëri.
2. Numri i oficerëve ndërlidhës të Europolit do të bihet dakord nga Shqipëria dhe Europolu.

Neni 2

Detyrat e Oficerit Ndërlidhës

Do të jetë detyra e oficerit (ëve) ndërlidhës të Europolit për të mbështetur dhe bashkërenduar bashkëpunimin ndërmjet Shqipërisë, Europolit dhe Shteteve Anëtare të Bashkimit Evropian. Në veçanti, oficeri (ët) ndërlidhës i/të Europolit do të jetë/në përgjegjës për mbështetjen e kontakteve ndërmjet Shqipërisë, Europolit dhe Shteteve Anëtare të Bashkimit Evropian dhe për lehtësimin e shkëmbimit të informacionit.

Neni 3

Statusi i Oficerit Ndërlidhës

1. Oficeri (ët) Ndërlidhës i/të Europolit konsiderohet/en si përfaqësues/ë formal/ë i/të Europolit në lidhje me Shqipërinë. Shqipëria do të lehtësojë qëndrimin e oficerit ndërlidhës në territorin e Shqipërisë.
2. Shqipëria, brenda territorit të saj, i jep oficerit (ëve) ndërlidhës të Europolit të njëjtat privilegje dhe imunitete si ato që Shqipëria u jep pjesëtarëve të stafit të misioneve diplomatike në Shqipëri, me gradë të ngjashme, në përputhje me Konventën e Vjenës mbi Marrëdhëniet Diplomatike, 18 prill 1961
3. Arkivat e oficerit (ëve) ndërlidhës të Europolit janë të paprekshme nga çdo ndërhyrje e shtetit shqiptar. Këto arkiva duhet të përfshijnë të gjitha shënimet, korrespondencën,

dokumentet, dorëshkrimet, të dhënat dixhitale, fotografitë, filmat dhe regjistrimet që i përkasin ose që mbahen nga oficeri (ët) ndërlidhës.

Neni 4 **Metodat e punës**

1. Çdo shkëmbim informacioni ndërmjet Shqipërisë dhe oficerit ndërlidhës bëhet vetëm në përputhje me dispozitat e Marrëveshjes.
2. Gjatë shkëmbimit të informacionit, oficeri (ët) ndërlidhës i/të Europolit do të komunikojë/në me Pikën Kombëtare të Kontaktit dhe me autoritetet kombëtare kompetente, siç është përcaktuar në Marrëveshje ose ndonjë subjekt tjetër i caktuar brenda Shqipërisë, i dedikuar për këtë qëllim.

Neni 5 **Çështjet administrative**

1. Oficeri (ët) ndërlidhës i/të Europolit do të vendoset në Pikën Kombëtare të Kontaktit (Selinë), ku do të sigurohen të gjitha lehtësirat e nevojshme, si ambienti i zyrës dhe pajisjet e telekomunikacionit me shpenzimet e Republikës së Shqipërisë. Megjithatë, kostot e telekomunikacionit do të mbulohen nga Europol.
2. Çdo pajisje e Europolit e instaluar në zyrën qendrore mbetet pronë e Europolit.
3. Europol do të përjashtohet nga të gjitha tatimet doganore, ndalimet dhe kufizimet mbi importin dhe eksportin në lidhje me mallrat për përdorim zyrtar.
4. Europol do të sigurojë që oficeri (ët) i/e tij ndërlidhës të ketë/kenë akses të shpejtë dhe kur është teknikisht e mundur, të kenë akses të drejtpërdrejtë në bazat e të dhënave të nevojshme për përmbushjen e detyrave të tyre. Oficeri ose oficerët ndërlidhës të Europolit mund të përdorin, kur është e përshtatshme, infrastrukturën ekzistuese për shkëmbimin e informacionit dhe komunikimin ndërmjet Europolit dhe Shqipërisë.
5. Oficeri (ët)Ndërlidhës i/të Europolit duhet të respektojë/në rregullat e sigurisë të shtetit shqiptar në masën që është e zbatueshme në lidhje me praninë e tij/ saj në selinë qendrore, pavarësisht nga regjimi i sigurisë së Europolit, i zbatueshëm në veçanti për përpunimin e informacionit të Europolit. Gjatë kryerjes së detyrave të tyre, oficeri (ët) ndërlidhës të Europolit do të procedojë/në në përputhje me Rregulloren e Europolit.
6. Oficeri (ët) ndërlidhës i/e Europolit do të informojë/në Shqipërinë për orarin e punës dhe detajet e kontaktit në rastet e emergjencës. Oficeri (ët) ndërlidhës i/e Europolit do të informojë/në Shqipërinë për çdo mungesë të gjatë nga vendi i punës

Neni 6 **Përgjegjësia në raste konflikti**

1. Pavarësisht nga neni 21 i Marrëveshjes, Palët do të jenë përgjegjëse për çdo dëmtim të shkaktuar ndaj pronës së Palës tjetër. Çdo dëmtim i tillë do të shlyhet menjëherë nga njëra Palë, në bazë të një kërkesë të arsyetuar nga Pala tjetër. Në rast

mosmarrëveshjeje në lidhje me një shlyerje, mund ti referohet nenit 22 të Marrëveshjes.

2. Në rastet e konfliktit ndërmjet Shqipërisë dhe Europolit, ose ndërmjet Shqipërisë dhe oficerit ndërlidhës të Europolit, Shqipëria ka të drejtë të ndalojë hyrjen në zyrat qendrore, të oficerit ndërlidhës të Europolit ose të japë një akses të tillë vetëm nën disa kushte ose kufizime të veçanta, në bazë të një justifikimi të arsyeshëm.
3. Kur ekziston një konflikt serioz ndërmjet Shqipërisë dhe oficerit ndërlidhës të Europolit, Shqipëria ka të drejtë ti paraqesë një kërkesë Europolit për zëvendësimin e tij.

Neni 7 Ndryshimet

Ndryshimet në këtë marrëveshje do të bien dakord reciprokisht me shkëmbimin e Notave ndërmjet Palëve.

Neni 8 Përfundimi

1. Kjo marrëveshje mund të përfundojë nga secila Palë pas njoftimit me shkrim tre muaj para.
2. Pa cenuar paragrafin 1, efektet ligjore të kësaj marrëveshjeje do të mbeten në fuqi.

Neni 9 Hyrja në fuqi

Kjo marrëveshje hyn në fuqi në datën kur Republika e Shqipërisë njofton Europol-in se procedurat e brendshme të ratifikimit kanë përfunduar.

Nënshkruar në gjuhën shqipe dhe angleze në dy originalë, ku secili tekst është njëloj autentik.

Për Republikën e Shqipërisë

Ardi Veliu

Drejtor i Përgjithshëm i Policisë së Shtetit



Për Europol

Wil van Gemert

Zëvendësdirigjenti Ekzekutiv i Operacioneve

Më 31 / 7 / 2018

Më 28 / 7 / 2018